

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	28 (1974)
Heft:	11: Verdichteter Flachbau : Atrium-, Reihen und Terrassenhäuser = Concentration de bâtiments bas : habitations atrium, en rangées et en terrasses = Concentrated flat-roofed structure : atrium, serial and terraced houses
Artikel:	Innerstädtische Zentren und Sanierung : Sanierung im innerstädtischen Bereich = Assainissement des noyaux urbains = Reorganization of a city centre
Autor:	Dahinden, Justus
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-348123

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

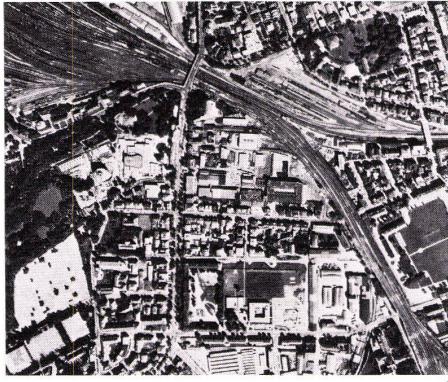
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

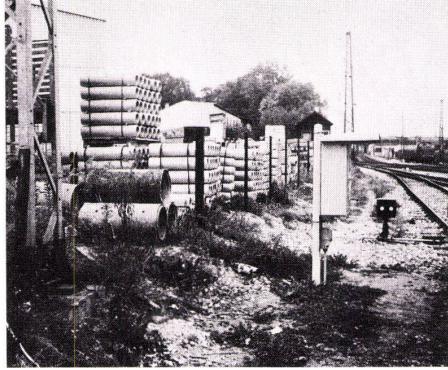
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Innerstädtische Zentren und Sanierung



Sanierung im innerstädtischen Bereich

Assainissement des noyaux urbains

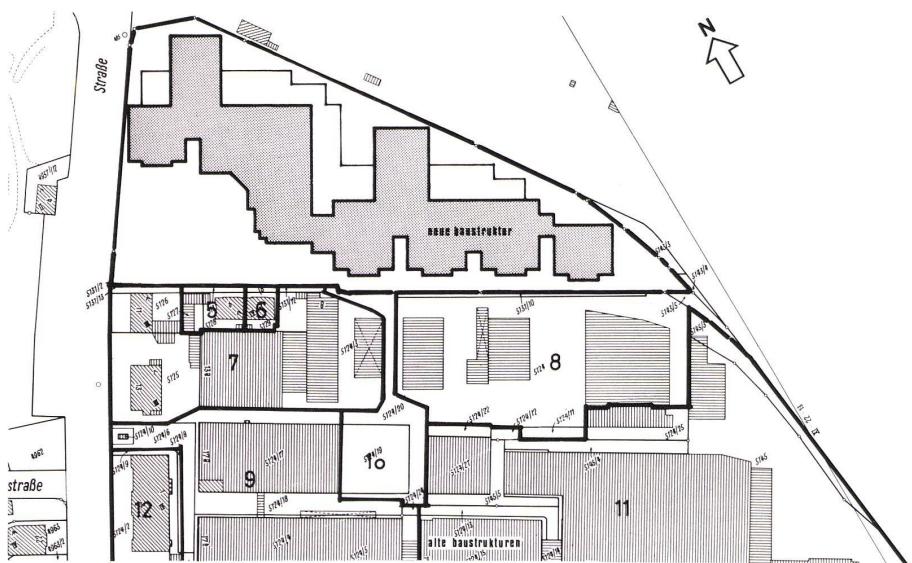
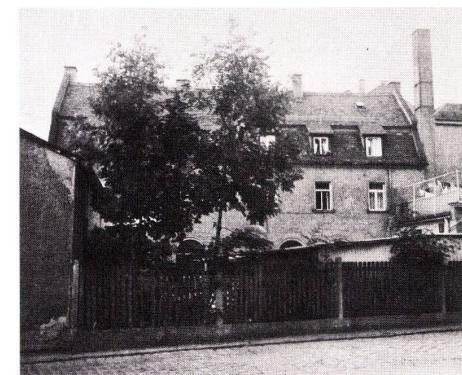
Reorganization of a city centre

Justus Dahinden, Zürich

Sanierungsplan Gögginger Straße–Morellstr.–Bundesbahn, Augsburg

Plan d'assainissement du quartier rue Gögginger, rue Morell et Chemin de Fer Féderaux, Augsburg

Reorganization plan for Göggingerstrasse–Morellstrasse–Bundesbahn, Augsburg



1 Luftaufnahme des Sanierungsgeländes.

La zone à assainir vue à vol d'oiseau.

Air view of the reorganization zone.

2-4

Der heutige Zustand des Sanierungsgebietes.

La zone à assainir dans son état actuel.

The present state of the reorganization zone.

5 Bestehende Parzellenstruktur mit Einzeichnung der möglichen ersten Baustufe.

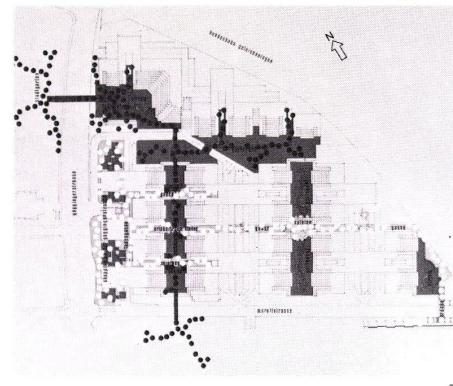
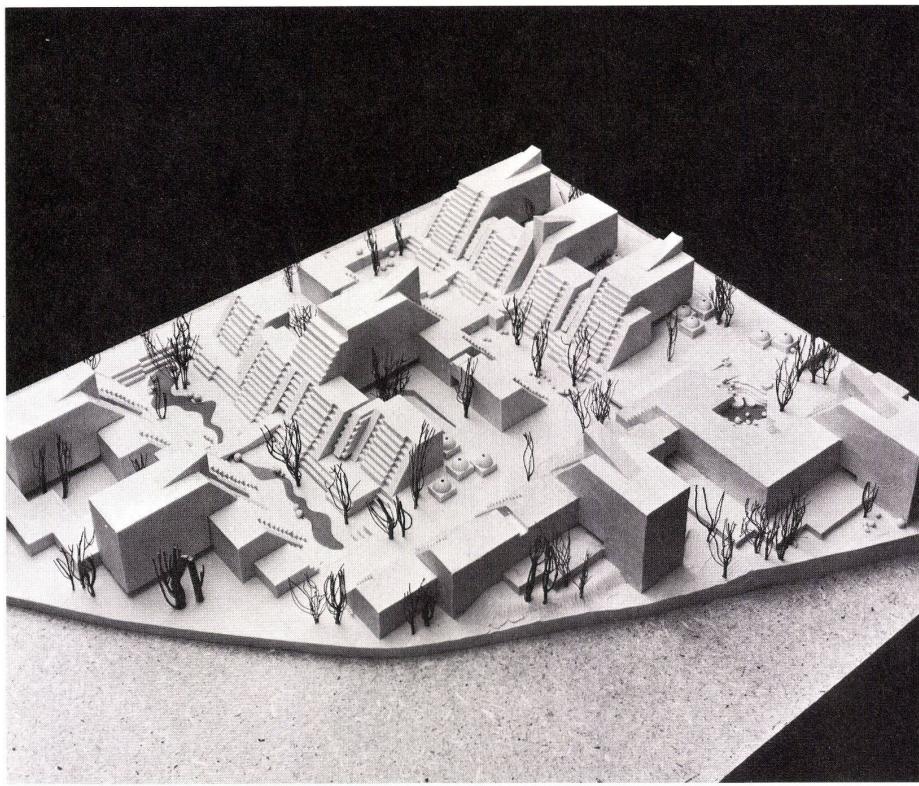
Structure des parcelles existantes avec indication des 1ère étapes envisageables.

Existing allotment structure with indication of possible first construction stage.

Die Landeigentümergruppe Gögginger Str./Leonhardstraße/Bundesbahn hat die Absicht, eine Gesamtüberbauung mit Wohnungen, Büros, Läden sowie Freizeiteinrichtungen auf den Bauparzellen 5141, 5143, 5142, 5131, 5132, 5133, 5134 durchzuführen. Obwohl es sich um ein in sich abgeschlossenes Gelände handelt, muß diese wichtige städtebauliche Aufgabe im Gesamtzusammenhang einer zukünftigen Quartierlösung gesehen werden.

Das Sanierungsgebiet stellt für die zukünftige Stadtentwicklung von Augsburg eine potentielle Kernzone dar, die das heutige städtebauliche Vacuum zwischen Citybereich Hermannstraße/Stettenstraße und südlichem Teil Gögginger Straße/Stadtteil Gögglingen auffüllen muß. Ziel einer zukünftigen Gesamtüberbauung ist ein Strukturwandel von den heute bestehenden Industrie- und Gewerbebetrieben zu gemischten innerstädtischen Intensivbereichen mit dem Schwerpunkt des Wohnens. Mit der Neuplanung soll gleichzeitig eine städtebaulich verantwortbare Verdichtung verbunden sein, damit die integrierten Aktivitätsbereiche die nötige soziale Temperatur aufweisen. Überdies ist ein sinnvoller Einbezug des gegenüberliegenden Stadtparkes bei der Kongreßhalle in das neue Quartier anzustreben.

Der Stadtpark nördlich der Kongreßhalle sollte durch eine Überführung für die neue Siedlung als Naherholungsbereich erschlossen werden. Dadurch kommt er aus seiner isolierten Lage im Verkehrsdreieck der Rosenau- und Gögginger Straße heraus. Als Auftakt zum nördlichen, gegen die Bundesbahn abschließenden Neubausektor ist direkt an der Gögginger Straße ein Festplatz mit Kiosk, Restaurant, Spielplatz für Kinder, Freilichtausstellung, Bookshop etc. in etwas erhöhter Lage angeordnet. Er ist Bindeglied zur Hauptfußgängerachse, welche vom Stadtpark über die Gögginger Straße in die großräumige Atriumsiedlung und in nordsüdlicher Richtung in das Gebiet der Schulanlage (Anna-Gymnasium) mit den dazugehörigen Sport-, Spiel- und Freizeitbereichen mündet. Dieser Fußgänger-Intensivbereich, der kreuzungsfrei von Verkehrsachsen geführt wird, bildet die Schlagader des ganzen neuen Quartiers. In seinem unmittelbaren Einzugsbereich liegen der neue Kindergarten, Spiel- und Ruheplätze sowie Freizeiteinrichtungen, kleine Bibliothek, Hobbywerkstatt, Diskothek, Kiosk, Fitnesszentrum, Versammlungslokal als Treffpunkt für die Wohngemeinschaft, Räume für Freizeitkurse etc. Er wird erweitert durch engräumige Gassen, Brückenüberführungen, kleine Plätze an Teichen mit einem lebendigen Auf und Ab der Niveaus. Der Strukturplan für das neue Kernquartier enthält 120 000 m² Wohnfläche, 86 000 m² Bürofläche, 34 000 m² Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe.



7

6 Gesamtansicht von Osten.

Vue générale de l'est.

Assembly view from east.

7 Fußgängerführung.

Passage piétonnier.

Pedestrian path.

8 Lageplan 1:3000.

Plan de situation.

Site plan.

1 Gögginger Straße / Rue Gögginger / Gögginger Straße

2 Fußgängerbrücke / Passerelle / Footbridge

3 Festplatz / Place des fêtes / Festival square

4 Freizeit / Zone de loisirs / Recreation area

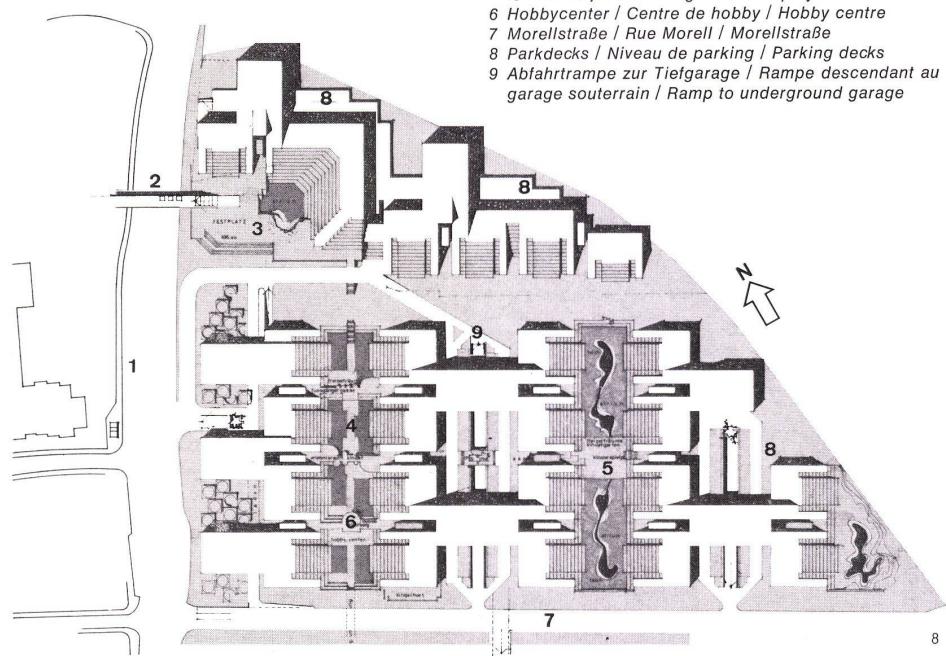
5 Kindergarten mit Spielplatz / Ecole maternelle avec terrain de jeu / Kindergarten with play area

6 Hobbycenter / Centre de hobby / Hobby centre

7 Morellstraße / Rue Morell / Morellstraße

8 Parkdecks / Niveau de parking / Parking decks

9 Abfahrtrampe zur Tiefgarage / Rampe descendant au garage souterrain / Ramp to underground garage



8

The Göggingerstrasse / Leonhardstrasse / Bundesbahn Landowners' Association is planning to create a building complex with flats, offices, shops and recreation facilities on plots 5141, 5143, 5142, 5131, 5132, 5133 and 5134. Although the site in question is self-contained, this important planning assignment has to be seen within a larger context.

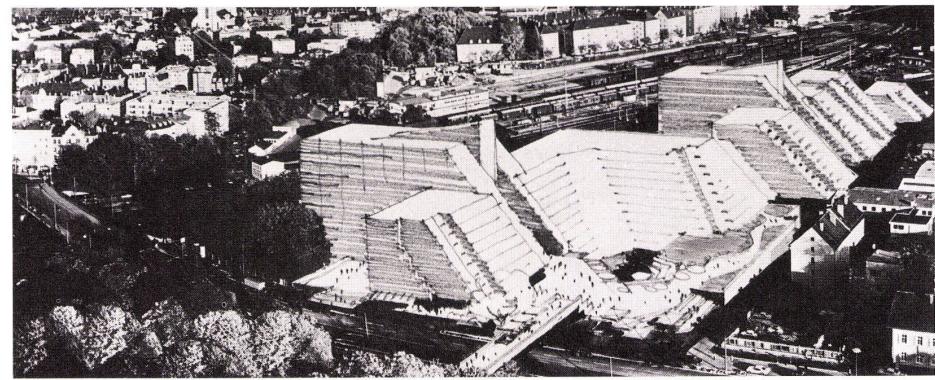
The area in question could be a potential core zone for the future development of Augsburg; it would have to fill in the present vacuum existing between the city centre and the south side. The goal of any future building project is a structural transformation of the present industrial zone into a concentrated, multi-functional zone with the main accent on housing. At the same time the new plan is to be combined with a degree of architectural density that will make the integrated areas of activity socially viable. Moreover, another desideratum is the meaningful integration of the municipal park opposite and next to the Convention Hall in the new neighbourhood.

The plan of structure for ce nouveau noyau urbain prévoit 120 000 m² de surface habitable, 86 000 m² de bureaux et 34 000 m² pour les petits commerces et les équipements de service.

by means of an overpass. This would release it from its isolation behind traffic arteries. There is sited at the north end of the complex, facing the railway line, directly on Göggingerstrasse, a plaza with newsstand, restaurant, playground, open-air display area, bookshop, snack bars, etc., on a slightly elevated level. It ties in with the principal pedestrian axis, connecting up the municipal park with the extensive atrium complex and ending up in the school zone with its sports and recreation facilities. This pedestrian zone is the main artery of the neighbourhood, and it is separated from all motorways. Close to it are the new kindergarten, play and lounging areas plus recreation facilities, a small library, hobby workshop, discothèque, newsstand, fitness centre, community hall, classrooms for special courses, etc. It is supplemented by narrow lanes, overpasses, small squares with pools, all on different levels.

The structural plan for the new core neighbourhood contains 120,000 sq. meters of residential surface, 86,000 sq. meters of office space and 34,000 sq. meters of shop and service facility space.

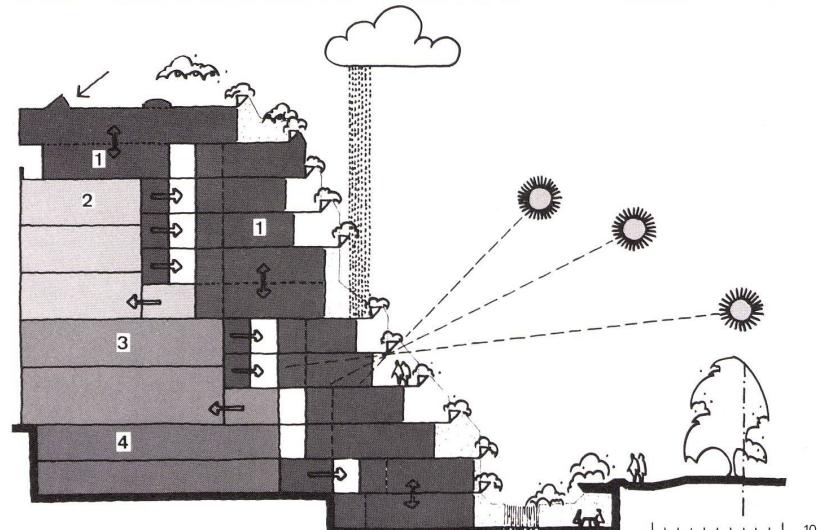
9
Baugelände mit Einzeichnung der 1. Baustufe.
Le terrain avec indication de la 1ère étape.
Building site with indication of 1st construction stage.



10
Querschnitt 1:500.
Coupe transversale.
Cross section.

- 1 Wohnungen / Logements / Flats
- 2 Büroräume / Bureaux / Offices
- 3 Shopping und Gewerbebetriebe / Commerces et petites entreprises / Shops and small business premises
- 4 Garagen / Garages

11
Grundrißebene 1 1:500.
Plan du niveau 1.
Plan of level 1.



12
Grundrißebene 2 1:500.
Plan du niveau 2.
Plan of level 2.

13
Grundrißebene 9 1:500.
Plan du niveau 9.
Plan of level 9.

14
Grundrißebene 10 1:500.
Plan du niveau 10.
Plan of level 10.

